XAFR-04FS-ETDV.0

English	Technical data
01 Power	5.9 - 7.6 kW | 20131 - 25931 BTU/h
02 Frequency	50 / 60 Hz
03 Electric nominal heat input	6.4 kW | 21837 BTU/h
06 Power supply cable type	STOW
07 Voltage Power cable section Circuit breaker	240V ~3PH+PE 4 x AWG 10 Recommended size - Observe local ordinances 30 A I1 25.5 A I2 16 A I3 16 A 240V ~1PH+PE 3 x AWG 8 Recommended size - Observe local ordinances 40 A I1 31.5 A In 31.5 A 208V ~3PH+PE 4 x AWG 12 Recommended size - Observe local ordinances 25 A I1 22 A I2 14 A I3 14 A 208V ~1PH+PE 3 x AWG 8 Recommended size - Observe local ordinances 35 A I1 28 A In 28 A
08 Cable | Plug | El. Conn. mode	✓ | NEMA 6-50P | -
09 RCD / GFCI	AC
11 Water pressure	150-600 kPa | 22-87 psi
12 Water max. consumption (steam)	14 l/h @ 200 kPa | 3.7 gal/h @ 29 psi
13 Cavity dimensions (w x d x h)	696 x 441 x 335 mm 27-3/8" x 17-3/8" x 13-3/16"
14 Max. food load	20 kg | 44 lbs
15 Max. temperature	260 °C | 500 °F
16 IP protection class	X4
17 Data connection	Wifi 2,4 GHz
18 Communication protocol	WPA 2 - Personal

Terms and conditions of installations - Observe all local specific standard and regulations for installation and operations.

Italiano
01 Potenza
02 Frequenza
03 Potenza termica nominale elettrica
06 Tipo cavo alimentazione
07 Tensione Sezione cavi alimentazione Magnetotermico
08 Cavo | Spina | Modalità connessione elettrica
09 RCD / GFCI
11 Pressione acqua
12 Consumo max acqua (vapore)
13 Dimensioni camera cottura (l x p x h)
14 Max. peso pieno carico
15 Temperatura max.
16 Grado protezione IP
17 Data connection
18 Protocollo di comunicazione

Espanol
01 Potencia
02 Frecuencia
03 Potencia térmica nominal eléctrica
06 Tipo de cable de alimentación
07 Voltaje Sección del cable de alimentación Disyuntor
08 Cable | Enchufe | Modo de conexión eléctrica
09 RCD / GFCI
11 Presión del agua
12 Consumo máximo de agua (vapor)
13 Dimensión de la cavidad (w x d x h)
14 Carga máxima de alimentos
15 Temperatura máxima
16 Grado de protección IP
17 Data connection
18 Protocolo de comunicación

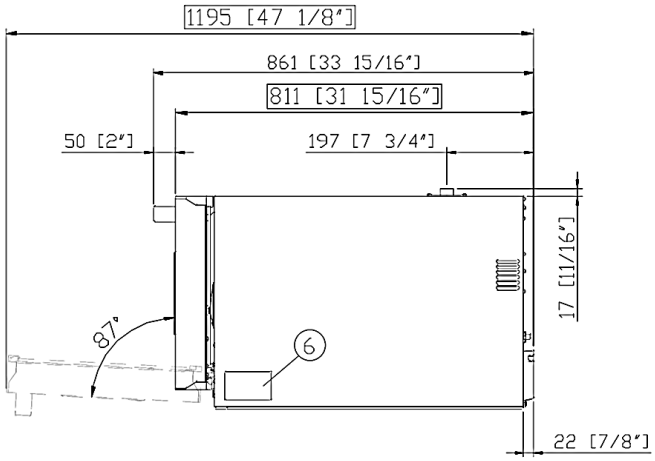
Français
01 Puissance électrique
02 Fréquence
03 Puissance calorifique nominale électrique
06 Type de câble d'alimentation
07 Tension Section câbles d'alimentation Disjoncteur
08 Câble | Prise | Branchement électrique
09 RCD / GFCI
11 Pression de l'eau
12 Consommation max. d'eau (vapeur)
13 Dimension de la cavité (l x p x h)
14 Charge max. des aliments
15 Température max.
16 Niveau de protection IP
17 Data connection
18 Protocole de communication

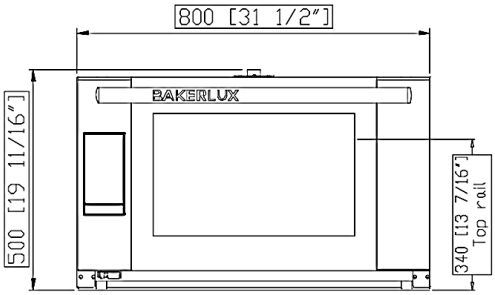
Deutsch
01 Elektrische Leistung
02 Frequenz
03 Elektrische Nennwärmeleistung
06 Stromkabel Typ
07 Spannung Stromkabel Teil Sicherung
08 Leitung | Stecker | Elektrischer Verbindungsmodus
09 RCD / GFCI
11 Wasserdruck
12 Maximaler Wasserverbrauch bei Damfbetrieb
13 Abmessungen des Hohlraums (B x T x H)
14 Maximale Beladungskapazität
15 Maximale Temperatur
16 IP-Schutzart
17 Data connection
18 Kommunikations-Protokoll

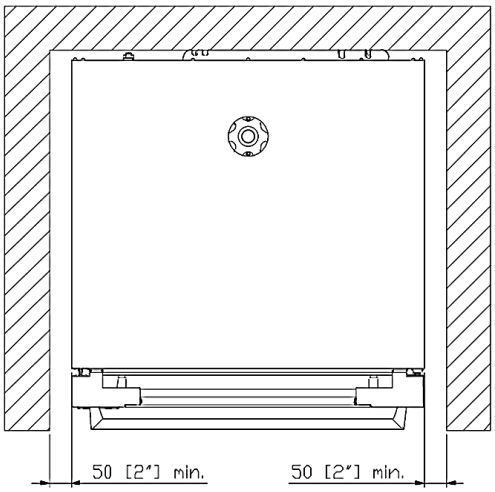
Русский
01 Мощность
02 Частота
03 Номинальная электрическая потребляемая мощность
06 Тип силового кабеля
07 Напряжение Сечение силового кабеля Токовый автомат
08 Кабель | Вилка | вид электрического соединения
09 RCD / GFCI
11 Давление воды
12 Максимальное потребление воды (пар)
13 Габариты камеры (ш x г x в)
14 Максимальная загрузка
15 Максимальная температура
16 Класс защиты IP
17 Data connection
18 Протокол передачи данных

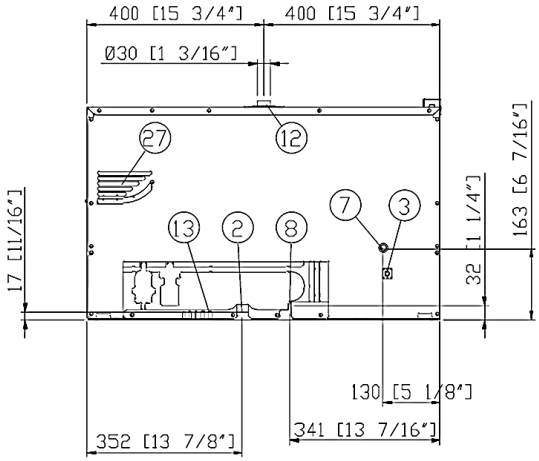
中文
01 功率
02 频率
03 电额定热输入
06 电源电缆类型
07 电压 电源电缆截面 断路器
08 电缆和插头 | 电气连接方式
09 RCD / GFCI
11 水压
12 最大水消耗（蒸汽）
13 腔室尺寸 (宽 x 深 x 高)
14 最大食物负荷
15 最高温度
16 IP保护等级
17 Data connection
18 通讯协议

Português
01 Potência
02 Frequência
03 Potência térmica nominal elétrica
06 Tipo de cabo de alimentação
07 Tensão Seção de cabos de alimentação Disjuntor
08 Cabo | Plugue | Modo de Conexão Elétrica
09 RCD / GFCI
11 Pressão da água
12 Max. consumo de água (vapor)
13 Dimensão de cavidade (c x l x a)
14 Max. capacidade de alimento
15 Max. temperatura
16 Grau de proteção IP
17 Data connection
18 Protocolo de comunicação


1195 [47 1/8"]
861 [33 15/16"]
811 [31 15/16"]
50 [2"]
197 [7 3/4"]
17 [11/16"]
87°
6
22 [7/8"]

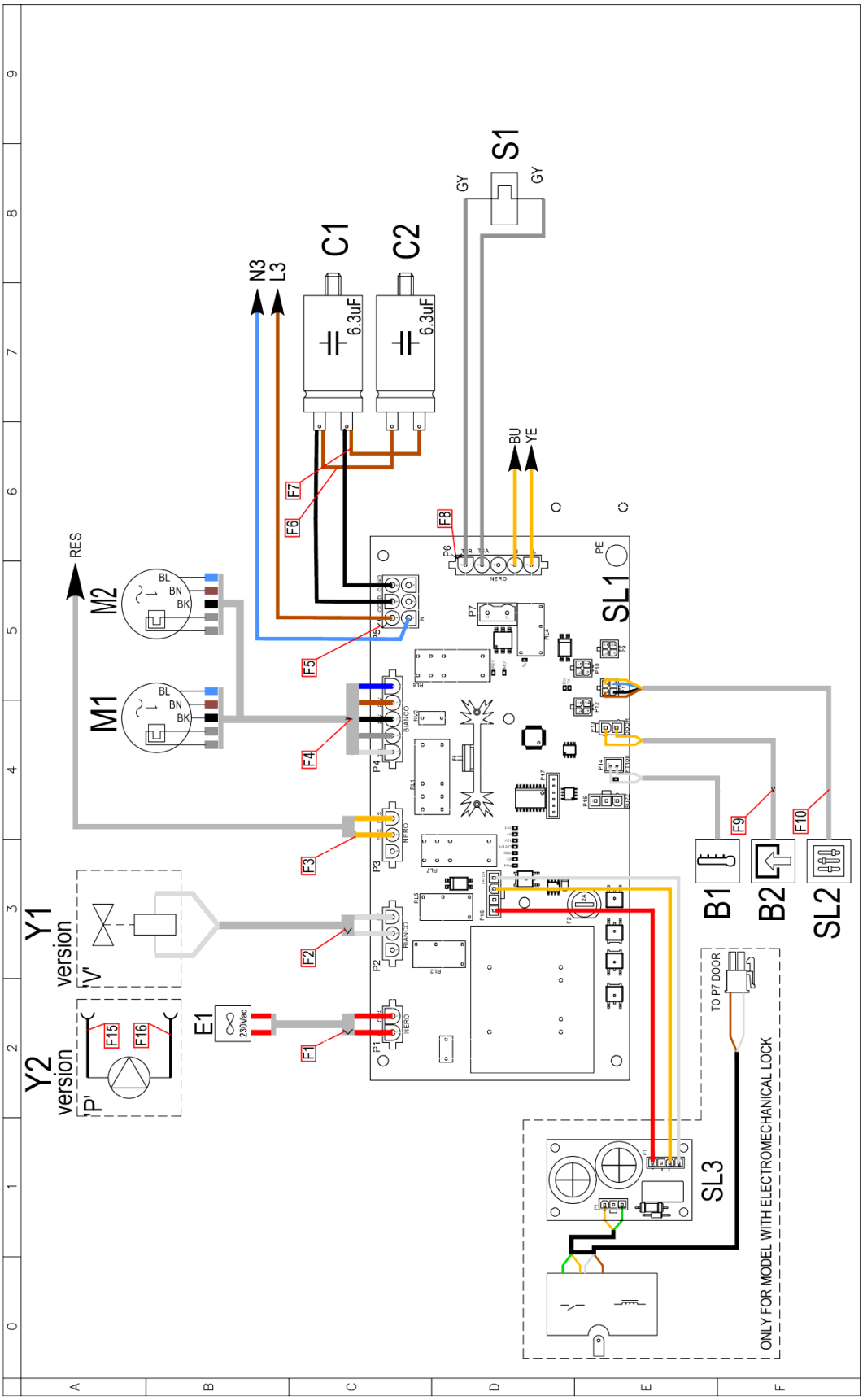

800 [31 1/2"]
BAKERLUX
500 [19 11/16"]
340 [13 7/16"]
Top rail

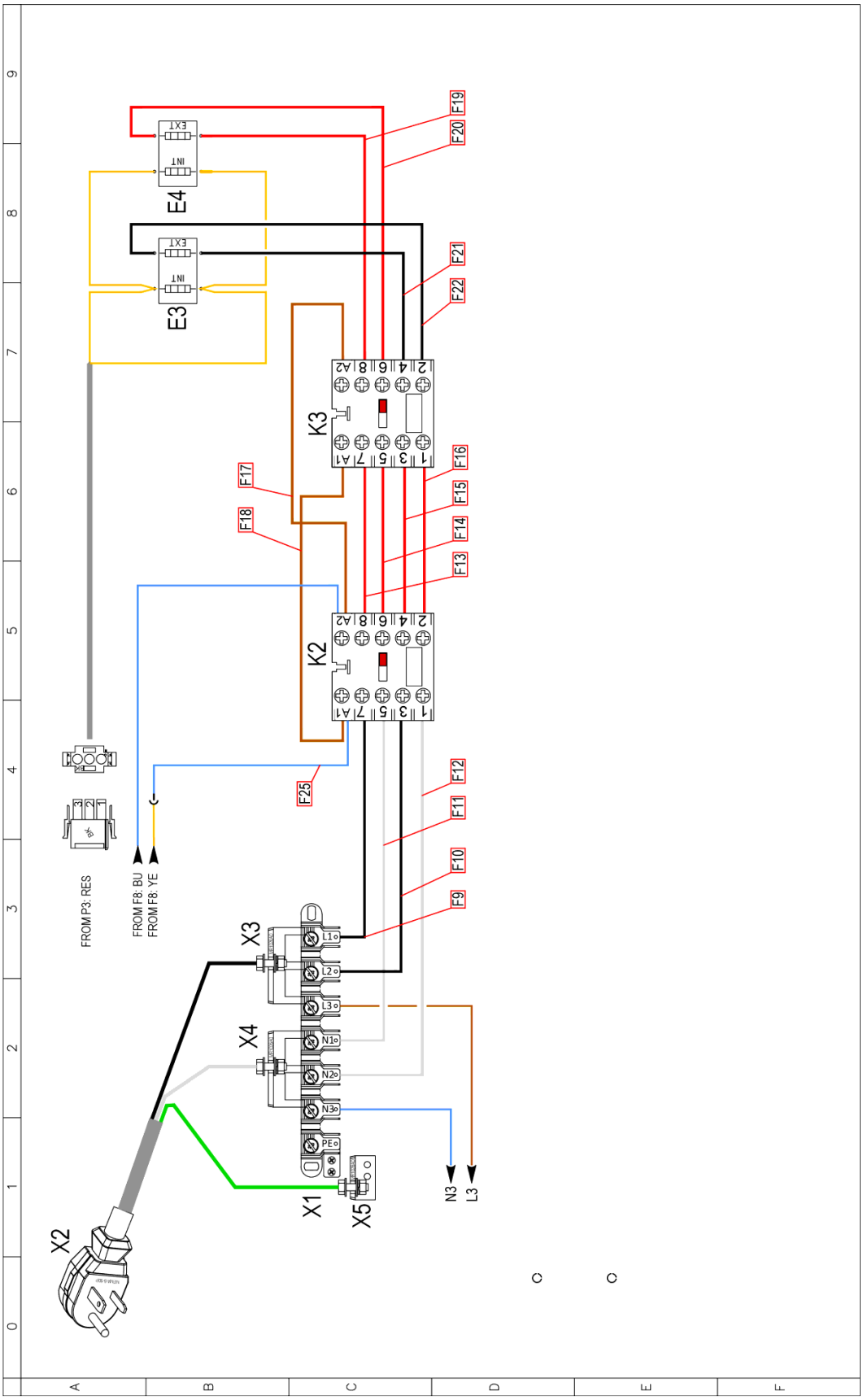

50 [2"] min.
50 [2"] min.


400 [15 3/4"]
400 [15 3/4"]
Ø30 [1 3/16"]
27
12
13
2
8
7
3
17 [11/16"]
32 [1 1/4"]
163 [6 7/16"]
130 [5 1/8"]
352 [13 7/8"]
341 [13 7/16"]

	English	Italiano	Español	Français	Deutsch
02	Electrical connection	Allacciamento elettrico	Conexión eléctrica	Raccordement électrique	Elektrischer Anschluss
08	Water connection	Allacciamento idrico	Conexión de agua	Raccordement à l'eau	Wasseranschluss
09	Gas connection	Allacciamento gas	Conexión de gas	Raccordement au gaz	Gasanschluss
11	Water drain	Scarico acqua	Desagüe del agua	Evacuation	Abflussrohr
12	Smoke exhaust	Scarico fumi	Salida de humos	Aspiration des fumées	Abluftrohr
13	Accessories connection	Collegamento accessori	Conexión de accesorios	Connexion des accessoires	Anschluss des Zubehörs
27	Cooling air outlet	Uscita aria di raffreddamento	Salida aire de enfriamiento	Sortie air de refroidissement	Kühlluftaustritt
30	Combustion fumes	Fumi di combustione	Gases de combustión	Fumées de combustion	Abgasse
31	Air inlet	Ingresso aria	Entrada de aire	Entrée d'air	Lufteinlass

	Русский	中文	Português
02	Электрическое подключение	电源连接	Conexão elétrica
08	Подключение к воде	水连接	Conexão hídrica
09	Подключение к газу	燃气连接	Conexão gás
11	Выход воды	排水	Saída de água
12	Выход газов	排烟	Saída de fumaça
13	Подключение аксессуаров	配件连接	Conexão de acessórios
27	Выход охлаждающего воздуха	冷却空气出口	Saída do ar de refrigeração
30	Продукты горения	燃烧烟雾	Fumaça de combustão
31	Воздухозаборник	空气入口	Entrada de ar

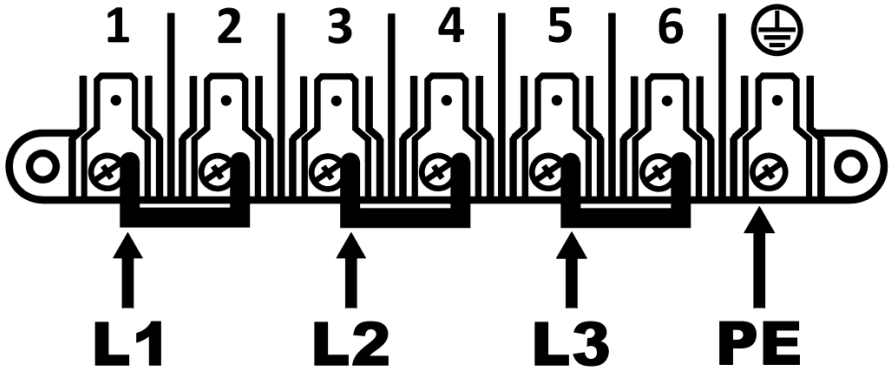

S1
GY
GY
C1
C2
6.3uF
6.3uF
N3
L3
BU
YE
F7
F6
F8
F5
F4
F3
F2
F1
F9
F10
RES
M2
M1
BL
BN
BK
Y1
version
'V'
Y2
version
'P'
F15
F16
E1
230Vac
SL1
SL2
SL3
B1
B2
P6
P7
P4
P3
P2
P1
NERO
BIANCO
PE
TO P7 DOOR
ONLY FOR MODEL WITH ELECTROMECHANICAL LOCK


E4
E3
K3
K2
X3
X4
X1
X5
X2
F19
F20
F21
F22
F16
F15
F14
F13
F17
F18
F25
F12
F11
F10
F9
FROM P3: RES
FROM F8: BU
FROM F8: YE
N3
L3

Sigle	ITALIANO	ENGLISH	FRANCAIS	ESPAÑOL	DEUTSCH
X2	CAVO ALIMENTAZIONE + NEMA 6-50P	POWER CORD + NEMA 6-50P	EPINIEFRE ET NEMA 6-50P	CABLE Y ENCHUFE NEMA 6-50P	KABEL UND NEMA 6-50P-STECKER
X3,X4	BLOCCHETTO TERMINALE	TERMINAL BLOCK	BLOC TERMINAL	BLOQUE TERMINAL	TERMINAL BLOCK
X5	BLOCCHETTO TERMINALE	TERMINAL BLOCK	BLOC TERMINAL	BLOQUE TERMINAL	TERMINAL BLOCK
Y2	POMPA	PUMP	POMPE	BOMBA	PUMPE
C1,C2	CONDENSATORE	MOTOR CAPACITOR	CONDENSATEUR	CONDENSADOR	KONDENSATOR
K2,K3	TELERUTTORE	CONTACTOR	TELERUPTEUR	TELERRUPTOR	RELAIS
SL1	SCHEDA POTENZA	POWER CARD	CARTE DE PUISSANCE	TARJETA POTENCIA	POWERPLATINE
SL3	SCHEDA POTENZA	POWER CARD	CARTE DE PUISSANCE	TARJETA POTENCIA	POWERPLATINE
X1	MORSETTIERA 6P+PE	TERMINAL BLOCK 6P+PE	BORNIER 6P+PE	CONECTOR 6P+PE	KLEMMLEISTE 6P+PE
B1	SONDA CAMERA	TEMPERATURE PROBE	SONDE DE CHAMBRE	SONDA CAMARA	GARRAUMTEMPERATURFUHLER
B2	MICRO INTERRUTTORE PORTA	DOOR MICROSWITCH	MICROINTERRUPTEUR DE PORTE	MICROINTERRUPTOR PUERTA	TURKONTAKTSCHALTER
E2					
E3,E4	ELEMENTO RISCALDANTE	HEATING ELEMENT	ELEMENT DE CHAUFFAGE	RESISTENCIA DE CALEFACCIÓN	HEIZUNG
M1,M2	MOTORE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR
S1	TERMOSTATO SICUREZZA	SAFETY THERMOSTAT	THERMOSTAT DE SECURITE	TERMOSTATO DE SEGURIDAD	SICHERHEITS THERMOSTAT
SL2	SCHEDA CONTROLLO	CONTROL BOARD	CARTE DE CONTROLE	TARJETA DE CONTROL	KONTROLL PLATINE
Y1	ELETTROVALVOLA ACQUA	WATER SOLENOID VALVE	ELECTROVANNE EAU	ELECTROVALVULA	ELEKTROVENTIL

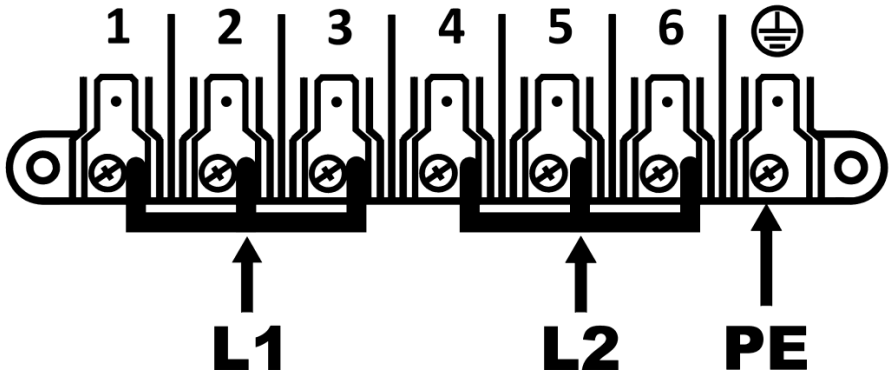
ED1409A
POWER SUPPLY - CONNECTION DIAGRAM

JAPAN	200V ~ 3PH + PE 50/60Hz
U.S.A.	208V ~ 3PH + PE 50/60Hz
	240V ~ 3PH + PE 50/60Hz



USE ONLY COPPER WIRE

JAPAN	200V ~ 2PH + PE 50/60Hz
U.S.A.	208V ~ 2PH + PE 50/60Hz
	240V ~ 2PH + PE 50/60Hz



USE ONLY COPPER WIRE